

SHABBAT VAERA - וארא

לעלוי נשמת יפה בת ג'ולייא ע"ה

In Loving Memory of Laurice Mosseri Bat Julia A"H

MAQAM OF THE WEEK: BAYAT-HOSENI / NAWAH (ביאת-חוסני או נאוה)



For **Shabbat Vaera** (Exodus 6:2- 9:35), the prayers are conducted in Maqam BAYAT-HOSENI according to at least 14 Syrian sources. HOSENI (Arabic: 'beautiful') is often described as "a high Bayat" and is applied when there is an aspect in the perasha relating to Matan Torah. We are reminded of the beauty of Matan Torah at the opening of this perasha when we read the words "Ani Hashem" which is similar to the opening of the Ten Commandments (Anokhi Hashem). Dissenting opinion is to apply Maqam NAWAH in order to sing "Mi Yemallel" (page 361), a pizmon about the ten plagues. In addition to Maqam BAYAT in 1938, other dissenting opinions, as practiced by H Moshe Ashear, include the use of either Maqam MAHOUR (1937) or Maqam NAHWAND (1939, 1940).

MAQAM SOURCES - מקורות



"THE WEEKLY MAQAM" FROM K'NEES BETESH SYNAGOGUE GENEZEA

SHABBAT VAERA: MAJORITY: HOSENI > NAWAH	
SYRIAN SOURCES	MAQAM
TABBUSH MS NLI 8*7622, ALEPPO	SABA
R COHEN, "SHIR USHBAHA", Jerusalem, 1905	HOSENI / NAWAH
TEBELE Pre-1888	HOSENI
YAAQOB ABADI-PARSIYA	IRAQ / HOSENI
YISHAQ YEQAR ARGENTINA	SIGAH
ADES: #24793	HOSENI / NAWAH
Dibre Shelomo S KASSIN Pre-1915	HOSENI / NAWAH
Knis Betesh Geniza List, Aleppo	BAYAT
ABRAHAM DWECK Pre-1920	BAYAT
IDELSOHN Pre-1923	HOSENI / NAWAH
S SAGIR Laniado	SIGAH
M H Elias, SHIR HADASH, Jerusalem, 1930	SABA
ASHEAR list	SIGAH
ASHEAR NOTES 1936-1940	MAHOUR, BAYAT, NAHWAND
ABRAHAM E SHREM ~1945	SABA
Argentina 1947 & Ezra Mishanieh	SIGAH
Shire Zimra H S ABOUD Jerusalem, 1950	HOSENI / SIGAH
GABRIEL A SHREM, SUHV, 1964	HOSENI / RAST
D KASSIN/ I CAIN; RODFE SEDEQ; MEXICO	BAYAT
YOSEF YEHEZKEL Jerusalem 1975	HOSENI
Ish Massliah "Abia Renanot", Tunisians	BAYAT
Shaare Zimra YANANI Buenos Aires, 2001	SIGAH
BOZO, Ades, Shir Ushbaha 2005	NAWAH / HOSENI
Yishaq Yeranen Halabi	NAWAH
MOSHE AMASH (Shami)	BAYAT
EZRA MASLATON TARAB (Shami)	BAYAT
ABRAHAM SHAMRICH (Shami)	BAYAT

MELODIES FOR THE PRAYERS - נגונים לתפילה

נגונים לתפילה במקום חוסיני

עמוד - PAGE	PIZMONIM IN MAQAM BAYAT-HOSENI	שבת וארא
350	אשים תהלה	ה' מלך
278	אל נעלה רפא	נשמת
274	אות אלף מאלפת	שועת עניים
ALBEG	מלך אדון האדונים	בפי ישרים
240	יפת עין	אל ההודאות
331	מלך הדור	קדיש
353	אמרי פי והגיני	שמחים
46	אשא לבי	ממצרים
345	אוחיל יום יום אשתאה	נקדישך
-	-	אודך
246	מעוזי	פזמון ספר תורה
	(מקום שבת הבאה היא סיגא)	כתר

TORAH ALIYOT - עליות ספר תורה



שבת וארא

- 1 ואזכור את בריתי
- 2 מארץ מצרים
- 3 משפחת הלוי לתלדתם
- 4 ואלצפן וסתרי
- 5 הלויים למשפחתם
- 6 אל משה בארץ מצרים
- וואת מופתי בארץ מצרים #
- בדברם אל פרעה #
- כי אין כה' אלהינו #
- ולמען ספר שמי בכל הארץ #
- משלים עד סוף הפרשה

[הפטרת וארא בספר יחזקאל פרק כ"ח כה אמר](#)

H MOSHE ASHEAR HAZZANUT NOTES - רשימות חזנות של ח' משה אשקר ע"ה -

SHABBAT VAERA

1/6/1940	1/21/1939	1/1/1938	1/9/1937	שבת וארא
כ"ה טבת ת"ש	א' שבט תרצ"ט	כ"ח טבת תרצ"ח	כ"ו טבת תרצ"ז	כה אמר אדני
מזמור שיר ליום השבת				ליל שבת
למה אויבי רדפוני	למה אויבי רדפוני	ידידי השכחת	אלופי מסובלין	קדיש
כל עוד בלבב פנימה	כל עוד בלבב פנימה	בילהאיה יא באהי	בנה לי זבול משכני	ראו בנים
				יום השבת
אני אספר באמרי שפני	אני אספר באמרי שפני	אני אספר באמרי שפני	ערבים שבת אחים	ה' מלך
תבע ג'ו ולדנה הי"ו	שוש ישיש ולבי ישמח	אנא פדה יה	פרנסאווייה	הללויה
נהוונד	נהוונד	ביאת	מאהור	שחרית
שבח אגיד לך צורי	שבח אגיד לך צורי	אבי כחותם שימי = יא גזאלו צאדא קלבי	עידו אל מוואסם	נשמת
אתה אל כביר	אתה אל כביר	אל נעלה רפא	מגני רצני תמוך לידי	שעות
עליון רם על כל הרמים	עליון רם על כל הרמים	אה מנך אה מני	חי ורם אז כלה נדרי	אל הוודאות
פי זמאני אל ווצל האני	פי זמאני אל ווצל האני	אל גאל עם זנח צופך	רצה נא ושמע נא	קדיש
שם במקום ארזים	שם במקום ארזים	מועד זמיר בראש אמיר	חננו רחם על עם ידידך	שמחים
רננות שירו אחי	רננות שירו אחי	יחיד רם חי לעולם	שבתי שבתי	ממצרים
למה הקץ נסתם נא = למה בדא יסתנא	למה הקץ נסתם נא = למה בדא יסתנא	מלך הדור רוחי בקרבי = כאיף אקול אלי פי קלבי	אל בחסדך גאלנו	קדושה
	*missing			אודך
רחום נר יל לנבי	רחום נר יל לנבי	רחום נר יל לנבי	מקדש בנה בו	פזמון ספר תורה
יחיד ומיוחד ולא כאחד	גל מן קד צוורך	אלי תרומם קרני	מלך רחמן שמור נא	כתר (מוסף)
שיר אגיד לאל דר חביון	אלה אלה הבה	שיר אגיד לאל דר חביון	אל בנה יה	אין כאלהינו
ביאת	ביאת	ביאת	ראשט	מנחה
עלה ביבה אל ביבה	על הילא 3 על הילא 2 יא רבנא	אעתיאדייה חלבייה	דיר אל קדח = יה אל שמח לעם הנבחר	ואני תפלתי
שבחו אל רוממו עם סגולה	שבחו אל רוממו עם סגולה	חביבי הב שפע לי טב	אחבירה לך שיר מהללי = יא חילו מאלך ומאלי	קדושה
ביאת	ביאת	ביאת	נהוונד	מוצאי שבת
	אל ראמיאתי	כחלא סחרא עיונא (~אור עליון 28)	רצוני לעובדך תמיד	קדיש
אנא קץ לי	אנא קץ לי	יא מאל אל שאם	רעיוני יחיד בך שמתי	ראו בנים

פזמון - PIZMON OF THE WEEK

מעוזי - MAUZI

לחן באלזי אזכרה מן ערף אל למא

ל של ש ר ג ל י מ

מְעוּזִי אֶז כְּלָה קֶץ עֲזוּבֵי לְמָה, עֲמִי עֲשֵׂה אוֹת לְטוֹבָה
וְנִחְמָה:

מְעוּזִי נֶחַל גַּפְנֵי גוֹי אֲתָן צַעַד עַל שׁוּרֵי וְהַרְג וְטָרַף:

מְעוּזִי אֶז יֵרֵד דַּמְעֵי עַל דַּמָּם נִגְרָה מִן עֵינֵי נְהָר:

אֲנָא הֵלֶךְ דּוּדֵי וְאֲנָא כְּנָה. בּוּ אֲשַׁמַּח שְׁלֵשׁ פְּעָמִים
בְּשָׁנָה:
תם

“Mauzi,” or “My Fortress” (BAYAT, page 246), is a song that is very popular. H Raphael Antebi Tabbush is likely the author of this pizmon, but this is uncertain. The melody of this song is from the Arabic song “Baladi Askara Min Araf il Lama.” This song is associated with the Shalosh Regalim festivals due to a brief reference to them. The melody of this pizmon is typically applied to Shav’at Aniyim for weeks of Maqam BAYAT. Despite this being a song for the most happy of holidays, this song is actually very sad. It asks why has God abandoned us and why has the Messiah not yet arrived? It describes how our enemies have taken over our vineyards and have killed us. The climax of the song, “Al Damam,” describes how “my tears fall on their blood” (the blood of fellow Jews) and how our tears are enough to fill rivers. The four verse piece concludes with an open question: “Where has my Beloved gone; to Whom I rejoice three times a year?” portion.

תם ונשלם פרשת וארא - תהלה לאל הפוקד עקרה

Brought to you as a community service by the Sephardic Pizmonim Project at www.pizmonim.com

שבת שלום ומבורך